Art. 1 - Descrizione

È indetta una selezione per titoli ed eventuale colloquio per il conferimento n. 1 assegno per la collaborazione ad attività di ricerca presso il Dipartimento di Ingegneria e Scienza dell'Informazione nell'ambito del Progetto MIUR PRIN 2017, CUP: E64I19001100001:

Area scientifico-disciplinare:
INF-INF/05

Responsabile della ricerca (Tutor):
Prof. Fausto Giunchiglia

Titolo della ricerca:
Integrazione di dati personali e istituzionali

Oggetto della ricerca:
Questo lavoro farà parte del progetto Delphi PRIN.
L'obiettivo di questo progetto è sviluppare una piattaforma per l'integrazione di dati provenienti da più fonti eterogenee. Esempi di dati di input sono: cartelle cliniche, dati personali su contatti e agenda, dati da attività personali e così via. Questo progetto consiste nell'ulteriore sviluppo della piattaforma EB e l'obiettivo è renderlo pronto e utilizzabile per una nuova serie di dati, come quelli sopra elencati.

Importo lordo assegno:
Euro 19.370,00 annuali

Durata del contratto:
12 mesi indicativamente dal 15.12.2019

Art. 2 - Requisiti

Per la partecipazione alla selezione sono richiesti, pena l'esclusione, i seguenti requisiti:

CALL FOR THE ASSIGNMENT OF NO. 1 RESEARCH FELLOWSHIP
(in compliance with art 22, Law 240/2010 and following changes)
UNOFFICIAL TRANSLATION

Art. 1 - Description

A selection process based on qualifications and possible interview has been called for 1 Research Fellowship (assegno per collaborazione ad attività di ricerca) at the Department of Information Engineering and Computer Science within the MIUR PRIN 2017 Project, CUP: E64I19001100001:

Scientific area-field of study:
INF-INF/05

Head of the Research (Tutor):
Prof. Fausto Giunchiglia

Research title:
Personal and Institutional data integration

Research aims:
This work will be part of the Delphi PRIN project. The goal of this project is to develop a platform for the integration of data coming from multiple eterogeneous sources. Examples of input data are: medical records, personal data about contacts and agenda, data from personal activities and so on. This project will consist in the further development of the EB platform and the goal is to make it ready and usable for a new set of data, like the ones listed above.

Gross amount for Research Fellowship:
Euro 19.370,00 per year

Duration of Contract:
12 months approximately from December 15th 2019

To apply to the call, the following requirements are mandatory:
a) possesso di Laurea Magistrale o vecchio ordinamento (o lauree equipollenti e equiparate) in Informatica o di analogo titolo accademico conseguito all’estero riconosciuto equipollente alla anzidetta laurea italiana ai soli fini dell’ammissione alla selezione da parte della Commissione giudicatrice;

b) per coloro che sono cittadini di un Paese diverso da quelli componenti l’Unione Europea, o con il quale la stessa Unione abbia stipulato accordi di libera circolazione, di aver richiesto ovvero di essere in possesso di regolare permesso di soggiorno per lavoro autonomo che copra l’intera durata dell’assegno messo a bando (tale requisito non è richiesto per la mera partecipazione alla selezione); il mancato possesso del permesso di soggiorno alla stipula del contratto determina la decadenza del diritto alla sottoscrizione dello stesso;

c) possesso di curriculum scientifico - professionale idoneo per lo svolgimento di attività di ricerca descritta nell’art. 1;

d) Buona conoscenza della lingua inglese, sia scritta sia parlata;

e) Competenza nella programmazione back-end.

Titoli preferenziali:

f) Competenze primarie nell’integrazione dei dati;

g) Conoscenza di base dell’integrazione dei dati basata sull’ontologia.

Art. 3 - Domanda di partecipazione alla selezione

Per partecipare al bando il candidato dovrà collegarsi al link:
http://www.unitn.it/apply/inc-ric

e compilare la domanda on line

entro e non oltre le ore 12.00 del 09.12.2019
pena l’esclusione dalla selezione.

Nella domanda il candidato deve dichiarare con chiarezza e precisione sotto la propria responsabilità:

- le proprie generalità, la data e il luogo di nascita, la cittadinanza, la residenza e il recapito eletto agli effetti della selezione (specificando il codice di avviamento postale e, se possibile, il numero telefonico);
- di essere in possesso di tutti i requisiti indicati all’art. 2 del bando, di essere a conoscenza di tutte le limitazioni e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall’art. 7 del bando stesso;

a) a Master’s Degree in Computer Science awarded by an Italian university (4 or 5 years) or an equivalent degree awarded abroad;

b) non EU citizens (or citizens residing in countries with special treaties with EU) are required to hold certificate of Self-Employed Work Residence Permit valid for the entire duration of the fellowship. If the Residence Permit is not presented at time of contract stipulation, all rights to the fellowship in question will be forfeited;

c) a professional, scientific CV relevant to the research program described in art. 1;

d) Good knowledge (written and oral) of the English language;

e) Competence in back-end programming.

Art. 3 - The application form

In order to apply to the call the candidates must connect to the following link:
http://www.unitn.it/apply/inc-ric

and fill in the on line application form

by 12.00 noon December 9th 2019.

Under their own responsibility, all candidates must declare the following information:

- personal details, date and place of birth, nationality, residence and contact address for the selection procedure (including the postal code and telephone number, if possible);
- to fulfil all the requirements indicated in art. 2 of this Selection Call, to be aware of all the foreshown limitations and not to fall into any of the incompatibility categories outlined in art. 7 of this Selection Call;
Dipartimento di Ingegneria e Scienza dell'Informazione

- di impegnarsi a comunicare tempestivamente ogni eventuale cambiamento della propria residenza o del recapito indicato nella domanda di ammissione.

Alla domanda gli aspiranti devono allegare:
- un programma di ricerca coerente con l'oggetto della ricerca;
- curriculum scientifico-professionale in conformità al vigente modello europeo ai sensi dell'art.10, comma 8 lettera d) del D.Lgs. 33/2013, che dimostri competenze utili per lo svolgimento dell'attività di ricerca decritta nell'art 1 del bando stesso (il CV deve essere datato e sottoscritto dal candidato);
- l'elenco delle pubblicazioni, attestati e ogni altro titolo ritenuto utile a comprovare la propria qualificazione in relazione alla selezione (l'elenco dei titoli e pubblicazioni deve essere sottoscritto dal candidato);
- copia fotostatica del documento d'identità o altro documento di riconoscimento.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni da parte dell'aspirante o da mancata, oppure tardiva, comunicazione del cambiamento degli stessi.

Art. 4 - Commissione giudicatrice e modalità di svolgimento della selezione

La Commissione giudicatrice è nominata dal Direttore del Dipartimento ed è composta da tre membri scelti tra i docenti e ricercatori del Dipartimento tra i quali il Responsabile del programma di ricerca.

La selezione è per titoli ed eventuale colloquio.

I criteri di valutazione sono predeterminati dalla stessa Commissione.

Le prove di selezione tenderanno ad accertare la preparazione, l'esperienza e l'attitudine alla ricerca dei candidati.

Esse consisterranno:
- nella valutazione comparativa del programma di ricerca;
- nella valutazione del curriculum scientifico - professionale e dei titoli presentati;
- in un eventuale colloquio orale concernente la discussione del programma di ricerca e dei titoli, con approfondimento degli argomenti di rilievo scientifico per il programma di ricerca descritto all'art. 1 del bando stesso.

Il punteggio complessivo è pari a 60 punti (solo in caso di svolgimento della prova orale) che risultano così suddivisi:
- to promptly communicate any changes in their residence or contact details indicated in the application.

Candidates must include the following:
- a research proposal consistent with the purpose of the research;
- a professional-scientific CV in accordance with the in force European model, in compliance with art. 10, clause 8, letter d) of Legislative Decree no. 33/2013, demonstrating their skills and ability to conduct the research program described in art. 1 of this Selection Call (the CV must be dated and signed by the applicant);
- the publication list and any additional certificate or qualification that helps demonstrate their merit (the list of qualifications and publications must be signed by the applicant);
- a copy of their ID card or other form of identification.

The Administration Department is excluded of any responsibility in case of information dispersion due to inaccurate details given by the candidate, or due to lack or late communication of any changes on these details.

Art. 4 - Selection board and selection procedure

The Selection Board is appointed by the Head of the Department and consists of three members chosen from the Department’s faculties including the Head of the Research.

The selection is based on qualifications and possible interview.

The assessment criteria are predefined by the Selection Board.

The selection process is intended to assess the applicant’s knowledge, experience and predisposition with regard to the research program. They include:
- the comparative evaluation of the research proposal;
- the assessment of the professional and scientific CV and the submitted qualifications;
- a potential interview on the research proposal and on the presented qualifications, with specific focus on the main scientific topics related to the research program described in art. 1.

The maximum score is 60 points (only in case of oral interview) divided as follows:
• 30 punti per la valutazione dei titoli e del programma di ricerca;
• 30 punti per l’eventuale colloquio orale.
Il punteggio finale - nel caso di selezione con prova orale - è dato dalla somma delle due valutazioni.
Sono ammessi all’eventuale colloquio i candidati che abbiano conseguito nella prima valutazione un punteggio almeno pari a 18 punti. Il colloquio si intende superato con una valutazione di almeno 21 punti.
L’elenco degli ammessi alla prova orale e il calendario con l’indicazione della data, dell’ora e del luogo in cui si terranno i colloqui sarà reso noto almeno 3 giorni prima del loro svolgimento con avviso pubblicato sul portale del Dipartimento: https://www.disi.unitn.it/it/bandi/assegni-ricerca/in-atto
L’assenza del candidato al colloquio, presso la sede del Dipartimento, sarà considerata come rinuncia alla selezione.
La Commissione di valutazione, al termine della procedura di valutazione dei titoli, può decidere di non espletare il colloquio orale e predisporre la graduatoria finale sulla base dei punteggi assegnati nella valutazione dei titoli presentati dai candidati.
La Commissione redigerà un verbale delle operazioni compiute in cui darà conto delle operazioni svolte, delle valutazioni espresse nei confronti dei candidati e dell’eventuale colloquio.
Il giudizio della Commissione è insindacabile.
La procedura concorsuale si conclude con la formulazione di una graduatoria che sarà pubblicata sul sito del Dipartimento https://www.disi.unitn.it/it/bandi/assegni-ricerca/in-atto

Art. 5 - Conferimento dell’assegno di ricerca

Il Direttore, con proprio decreto, provvede all’approvazione degli atti della selezione e alla nomina del vincitore. Al candidato utilmente collocato nella sua graduatoria verrà data comunicazione scritta del conferimento dell’assegno.
Con il contratto, il vincitore dovrà presentare:
• la dichiarazione resa ai sensi dell’art. 46 del D.P.R. 445/2000 attestante gli eventuali assegni fruiti e di non trovarsi in alcuna delle incompatibilità previste dall’art. 7 del bando;
• copia del permesso di soggiorno per i cittadini non UE.

• 30 punti per la valutazione dei titoli e del programma di ricerca;
• 30 punti per l’eventuale colloquio orale.
Il punteggio finale - nel caso di selezione con prova orale - è dato dalla somma delle due valutazioni.
Sono ammessi all’eventuale colloquio i candidati che abbiano conseguito nella prima valutazione un punteggio almeno pari a 18 punti. Il colloquio si intende superato con una valutazione di almeno 21 punti.
L’elenco degli ammessi alla prova orale e il calendario con l’indicazione della data, dell’ora e del luogo in cui si terranno i colloqui sarà reso noto almeno 3 giorni prima del loro svolgimento con avviso pubblicato sul portale del Dipartimento: https://www.disi.unitn.it/it/bandi/assegni-ricerca/in-atto
L’assenza del candidato al colloquio, presso la sede del Dipartimento, sarà considerata come rinuncia alla selezione.
La Commissione di valutazione, al termine della procedura di valutazione dei titoli, può decidere di non espletare il colloquio orale e predisporre la graduatoria finale sulla base dei punteggi assegnati nella valutazione dei titoli presentati dai candidati.
La Commissione redigerà un verbale delle operazioni compiute in cui darà conto delle operazioni svolte, delle valutazioni espresse nei confronti dei candidati e dell’eventuale colloquio.
Il giudizio della Commissione è insindacabile.
La procedura concorsuale si conclude con la formulazione di una graduatoria che sarà pubblicata sul sito del Dipartimento https://www.disi.unitn.it/it/bandi/assegni-ricerca/in-atto

Art. 5 - Assignment of the Research Fellowship

The Head of Department will approve the selection process and the nomination of the top candidate. The top candidate will receive written communication regarding the research fellowship.

Together with the signed contract, the winner must present:
• a declaration in compliance with art. 46 of the Presidential Decree 445/2000 listing any prior fellowships and that they do not fall into any of the incompatibility categories outlined in art. 7 of this Selection Call;
• a copy of their residence permit for non-EU citizen.
In caso di rinuncia dell'avente diritto, prima che questi abbia iniziato l’attività di ricerca, subentra il candidato successivo nella graduatoria degli idonei.

Il pagamento dell’assegno è effettuato in rate mensili posticipate.

**Art. 6 - Obblighi del titolare dell’assegno**

Il titolare dell’assegno è tenuto a svolgere gli impegni stabiliti dal contratto individuale e dal Regolamento per il reclutamento e la progressione di carriera di professori e di ricercatori e per il conferimento degli assegni di ricerca di cui all'art. 22, l. 240/2010, emanato con D.R. 8 dd 10.01.2018 pena la decadenza dello stesso.

I compiti del titolare dell’assegno, determinati dal contratto individuale, sono svolti sotto la direzione del Responsabile della ricerca (Tutor), il quale verificherà l’attività svolta. I compiti assegnati devono prevedere una specifica attività di ricerca. Il titolare dell’assegno è tenuto a presentare al Consiglio del Dipartimento di Ingegneria e Scienza dell’Informazione una relazione finale sull’attività svolta e sui risultati conseguiti, validata dal Responsabile della ricerca.

Si rammenta che ai sensi dell’art. 18 della Legge 134/2012 denominata Amministrazione Aperta, il contratto deve essere firmato da entrambe le parti entro la data d’inizio delle attività, in caso contrario il contratto NON è efficace e il lavoro svolto non potrà essere riconosciuto e remunerato.

**Art. 7 - Incompatibilità e divieto di cumulo**

Non può partecipare alla selezione il personale di ruolo di università, istituzioni ed enti pubblici di ricerca e sperimentazione, agenzie nazionale per le nuove tecnologie, l’energia e lo sviluppo economico sostenibile (ENEA) e agenzia spaziale italiana (ASI), nonché di istituzioni il cui diploma di perfezionamento scientifico è stato riconosciuto equipollente al titolo di dottore di ricerca ai sensi dell’articolo 74, comma 4, del D.P.R. 382/1980.

Non può altresì partecipare al presente Bando chi abbia relazioni di coniugio un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento di Ingegneria e Scienza dell’Informazione ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di amministrazione dell’Ateneo.

Non può, inoltre, partecipare al presente bando chi svolge/ha svolto attività di ricerca ai sensi dell’art. 22, L. 240/2010 e del vigente Regolamento di Ateneo in materia di assegni di ricerca, di durata complessiva, compresi gli

If the top candidate does not accept the fellowship (prior to the start date), the second top candidate will be offered the position.

Fellowship payments will be made on monthly basis (deferred).

**Art. 6 - Duties of the research fellowship’s holder**

The fellow must carry out the commitments foreseen by the contract and by the Research Fellowship Regulations issued by Decree of the Dean no. 8 dated 10.01.2018.

The duties of the fellow specified in the contract should be performed under the supervision of the Head of Research (Tutor), who will monitor the conducted activity. The assigned tasks must focus on a specific research project. The fellow must submit to the Council of the Department of Information Engineering and Computer Science a final research report that includes the obtained results. The report must be approved by the Head of the Research.

According to art. 18 of the Law 134/2012 called "Amministrazione aperta", the contract must be signed by both parties before the date of commencement of activities, otherwise the contract is NOT effective and the work will not be recognised and rewarded.

**Art. 7 - Incompatibility and overlaps**

Permanent employees working at universities or public research centres or institutes, at the National Agency for new technologies, energy and sustainable economical development (ENEA) or the Italian Space Agency (ASI), or at any other institutions where their scientific degree is considered equivalent to a PhD according to art. 74, subsection 4 of the Presidential Decree no. 382/1980, are not eligible to apply for this Selection Call.

Any individual who is married or related by blood, up to the fourth degree, with a Professor of the Department of Information Engineering and Computer Science, with the Rector, the General Manager or any member of the Board of Directors of the University, is not eligible to apply for this Selection Call.

The fellowship may not be awarded to any individual who is currently engaged in research work, under art. 22 of Law 240/2010 and under the specific Research Fellowship Regulations in force, or did so in the past, for a total amount of
eventuali rinnovi, superiore a 5 anni nell'ambito di progetti europei o 4 anni nell'ambito di altri progetti, ad esclusione del periodo in cui l’assegno è stato frutto in coincidenza con il dottorato di ricerca, nel limite massimo della durata legale del relativo corso.

La durata complessiva dei rapporti instaurati con i titolari degli assegni di cui all’art. 22, Legge 240/2010 e dei contratti di cui all’art. 24, Legge 240/2010 (Ricercatori a tempo determinato), intercorsi anche con atenei diversi, statali, non statali o telematici, nonché con gli enti di cui all’art. 22, comma 1 Legge240/2010, con il medesimo soggetto, non può in ogni caso superare i dodici anni, anche non continuativi.

Ai fini della durata dei predetti rapporti non si calcolano i periodi trascorsi in aspettativa per maternità o per motivi di salute secondo la normativa vigente.

La titolarità dell’assegno non è compatibile con la partecipazione a corsi di laurea, specialistica o magistrale, dottorato di ricerca con borsa o specializzazione medica, in Italia o all’estero.

L’assegno, di cui al presente bando, non può infine essere cumulato:

- con borse di studio a qualsiasi titolo conferito, ad eccezione di quelli concessi da istituzioni nazionali o straniere utili a integrare, con soggiorni all’estero, l’attività di ricerca dei titolari;
- con altri analoigh contratti di collaborazione di ricerca, neppure in altre sedi universitarie.

Art. 8 - Risoluzione, recesso

Costituisce causa di risoluzione del rapporto l’inadempimento grave e rilevante ai sensi dell’art. 1460 C.C. da parte del titolare dell’assegno, segnalato motivatamente dal Responsabile della ricerca (Tutor) al Direttore del Dipartimento.

In caso di recesso dal contratto, l’assegnista è tenuto a darne un preavviso pari a non meno di 30 giorni.

All’assegno, di cui al presente bando, si applicano in materia fiscale e previdenziale le disposizioni di cui all’art. 22, comma 6, Legge 240/2010.

Per quanto riguarda i rischi da infortuni e responsabilità civile, l’Università provvede alla copertura assicurativa.

Per quanto non specificato nel presente bando, si fa riferimento alle norme contenute nella Legge 24/010 e nel Regolamento per il reclutamento e la progressione di carriera di professori e di ricercatori e per il conferimento degli assegni di ricerca di cui all’art. 22, l. 240/2010, emanato con time exceeding 5 years, including grant renewals, for European projects, or 4 years for other kind of projects. (Any overlap of funding with a PhD grant, for the maximum legal duration of the PhD programme, may be excluded from the count).

The total duration of all contracts (art. 22. Law 240/2010, art. 24 Law 240/2010), even with other national, private or internet universities, may not exceed 12 years (even if non-continuous).

Any temporary contract interruption period would not be included in the above mentioned calculation. (maternity or sick leave).

Research fellowship holders may not attend university degree courses, teaching specialization courses, PhD grant or medical specialization courses, in Italy or abroad.

The research fellowship offered in this Selection Call may not be combined with:

- any other study grants, except those assigned by national or foreign institutions that may help the holder’s research by support study periods abroad;
- any similar research contracts, even if stipulated with other universities.

Art. 8 - Termination, withdrawal

The contract may be terminated due to fellowship holder serious non-compliances, as in art. 1460 of the Civil Code, and duly alerted and justified by the Head of Research (Tutor) to the Head of the Department.

30 days’ notice are mandatory in case of withdrawal.

Tax and fringes will be applied as per art. 22, paragraph 6 of the Law 240/2010.

The University will provide insurance coverage for injuries and civil liability.

For any topic not covered in this Selection Call refer to Law 240/2010 and to the Research Fellowship Regulations issued by Decree of the Dean no. 8 dated 10.01.2018.
D.R. 8 dd 10.01.2018 adottato da questa Università adottato da questa Università per il conferimento degli assegni ad attività di ricerca.

**Art. 9 – Informativa sul trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell’art. 13 del Regolamento UE 2016/679 “Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali” (GDPR) l’Università tratterà i dati personali nell’ambito delle proprie finalità istituzionali esclusivamente per lo svolgimento della presente procedura di selezione (art. 6, paragrafo 1, lett. e) del GDPR.

Il Titolare del trattamento è l’Università degli Studi di Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento, email: ateneo@pec.unitn.it; ateneo@unitn.it.

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata esclusivamente da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità. I dati potranno essere comunicati al MIUR, all’ANVUR e ad eventuali altri soggetti pubblici e privati in esecuzione di obblighi di legge nonché agli eventuali finanziatori esterni per le borse e/o assegni di ricerca finanziati dagli stessi in ottemperanza ai relativi obblighi contrattuali.

I dati raccolti non saranno oggetto di trasferimento in Paesi extra Ue.

Il conferimento dei dati personali è indispensabile per lo svolgimento della presente procedura e il mancato conferimento preclude la partecipazione alla procedura stessa. I dati saranno conservati per il periodo necessario allo svolgimento della procedura e all’espletamento di tutti gli adempimenti di legge. In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l’accesso ai propri dati personali, la rettifica, l’integrazione, la cancellazione, la limitazione nonché il diritto di opporsi al trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell’art. 77 del GDPR.

**Art. 9 - Personal Data**

Pursuant to art. 13 of EU Regulation 2016/679 "General Data Protection Regulation (GDPR)", the University will process personal data within the scope of its institutional purposes exclusively for the performance of the present selection procedure (Article 6, paragraph 1, letter e) of the GDPR.

The Data Controller is the University of Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento, email: ateneo@pec.unitn.it; ateneo@unitn.it.

The contact details of the data protection officer are: Fiorenzo Tomaselli, via Verdi n. 8, 38122 Trento, email: rpd@unitn.it.

The processing of personal data will be carried out by paper and/or computerized means only by personnel authorized to process the data in relation to the tasks assigned and in compliance with the principles of lawfulness, fairness, transparency, adequacy, relevance and necessity. The data may be communicated to the Ministry of Education, University and Research (MIUR), to the National Agency for the Evaluation of the University System and Research (ANVUR) and to any other public and private entities in execution of legal obligations as well as to any external financiers of the scholarships and/or fellowships in compliance with the related contractual obligations.

The data collected will not be transferred to non-EU countries.

The provision of personal data is essential for the present procedure and failure to provide it precludes participation in the procedure itself. The data will be kept for the period necessary for carrying out the procedure and for the fulfillment of all legal obligations. At any time the rights referred to in articles 15 and following of the GDPR and, in particular, access to personal data, rectification, integration, erasure, restriction and the right to object to the processing. This is without prejudice to the right to lodge a complaint with the supervisory authority for the protection of personal data pursuant to art. 77 of the GDPR.
Impegnata nella promozione delle pari opportunità, l'Università di Trento incoraggia la partecipazione da parte di soggetti appartenenti a categorie sottorappresentate.